

NT-1000 STANDARD NECK TURNING TOOL - SINCLAIR

INTERNATIONAL STANDARD NECK TURNING TOOL WITH HANDLE, NT-1000

The Sinclair Model 1000 will uniform the wall thickness of your necks providing consistent bullet grip from case to case and allow the case neck walls to expand uniformly under pressure. This will help improve the consistency of each round and enhance your groups down range. Our standard neck turning tool has served the needs of thousands of handloaders for over two decades. This tool comes complete with our stainless steel universal handle (holds 22 Hornet up to the new magnums) and anodized aluminum neck turner body. The neck turning cutter is made from hand stoned high-speed tool steel and will cut literally thousands of cases before needing replacement. Neck turning tools require the use of Sinclair mandrels which are sold separately or as part of a complete neck turning tool kit.



Attributes

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL STANDARD NECK TURNING TOOL WITH HANDLE, NT-1000
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749006477
- Mfr. No.:
- Delivery weight: 0.181kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für das NT1000 Standard HülsenhäseDrehwerkzeug](#)
- [English: Safety Instruction Guide for NT1000 Standard Neck Turning Tool](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para la Herramienta de Corte de Cuello NT1000](#)
- [Français: Guide de sécurité pour l'outil de tournage de collet NT1000](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il NT1000 Standard Neck Turning Tool](#)
- [Polski: Przewodnik po instrukcjach bezpieczeństwa dla narzędzia do obróbki szyjki NT1000](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet NT1000 Standard Neck Turning Tool työkalulle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för NT1000 Standardhalsbearbetningsverktyg](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro NT1000 Standardní nástroj na obrobení krčku](#)

Sicherheitsanleitung für das NT1000 Standard HülseDrehwerkzeug

Einführung

Danke, dass du dich für das NT1000 Standard HülseDrehwerkzeug von Sinclair International entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsinformationen und Anweisungen, um die sichere und effektive Nutzung des Werkzeugs zu gewährleisten. Bitte lies diese Anleitung sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird, nämlich das Drehen von Hülsen für die Wiederladung von Munition.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, um dich vor Metallspänen und Ablagerungen zu schützen.
- Halte den Arbeitsplatz sauber und ordentlich, um Unfälle zu vermeiden.
- Bewahre das Werkzeug an einem trockenen, sicheren Ort auf, fern von Kindern und Haustieren.
- Überprüfe das Werkzeug regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung, bevor du es verwendest.
- Befolge alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich der Verwendung von Werkzeugen zur Wiederladung von Munition.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende das HülseDrehwerkzeug nicht, wenn du müde, abgelenkt oder unter dem Einfluss von Substanzen stehst, die dein Urteilsvermögen beeinträchtigen könnten.
- Stelle sicher, dass der HülseSchneider vor der Verwendung sicher befestigt ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Verwende das Werkzeug nur mit kompatiblen SinclairMandrells, die separat verkauft werden.
- Überschreite nicht die empfohlenen Schneidgeschwindigkeiten, um Schäden am Werkzeug zu vermeiden und konsistente Ergebnisse zu gewährleisten.
- Halte während der Verwendung stets einen festen Griff am Werkzeug, um die Kontrolle zu behalten.
- Wenn du während der Benutzung des Werkzeugs ungewöhnliche Geräusche oder Widerstand bemerkst, stoppe sofort und überprüfe das Werkzeug auf Probleme.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Auspacken des Werkzeugs

- Entferne das Werkzeug vorsichtig aus der Verpackung.
- Überprüfe, ob alle Komponenten, einschließlich des Griffs und des HülsenhälseDrehkörpers, enthalten und unbeschädigt sind.

2. Befestigung des Griffs

- Richte den Griff mit dem HülsenhälseDrehkörper aus.
- Befestige den Griff sicher am HülsenhälseDrehkörper und stelle sicher, dass er fest und stabil ist.

3. Installation des HülsenhälseSchneiders

- Wähle den geeigneten HülsenhälseSchneider für deine Anwendung aus.
- Setze den Schneider in den HülsenhälseDrehkörper ein und ziehe ihn sicher fest.

4. Verwendung des Werkzeugs

- Setze den Hülsenhälse in den SinclairMandrel ein.
- Drehe den Griff langsam und gleichmäßig, um den Drehprozess zu beginnen.
- Überwache die Schneidaktion und passe den Druck nach Bedarf für optimale Ergebnisse an.

5. Nach der Benutzung

- Reinige das Werkzeug nach der Verwendung, um Metallspäne oder Ablagerungen zu entfernen.
- Überprüfe den Schneider auf Abnutzung und ersetze ihn gegebenenfalls.
- Bewahre das Werkzeug an seinem vorgesehenen Ort auf, damit es außerhalb der Reichweite von Kindern ist.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle abgenutzten oder beschädigten Komponenten gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge das Werkzeug nicht im regulären Haushaltsmüll. Überprüfe lokale Recyclingprogramme, die Metallwerkzeuge annehmen.
- Stelle sicher, dass alle gefährlichen Materialien (wie Öle oder Schmierstoffe), die mit dem Werkzeug verwendet werden, ordnungsgemäß entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder zusätzliche Unterstützung siehe bitte die Produktverpackung für Kontaktinformationen oder besuche die Website des Herstellers für Unterstützungsressourcen.

Durch das Befolgen dieser Sicherheitsanweisungen kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit deinem NT1000 Standard HülsenhälseDrehwerkzeug gewährleisten. Denke daran, dich über Sicherheitsupdates und Produktrückrufe über die EUSicherheitsplattform "Safety Gate" zu informieren. Danke für deine Aufmerksamkeit für die Sicherheit!

Safety Instruction Guide for NT1000 Standard Neck Turning Tool

Introduction

Thank you for choosing the NT1000 Standard Neck Turning Tool from Sinclair International. This guide provides essential safety information and instructions to ensure the safe and effective use of the tool. Please read this guide carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- Ensure the tool is used only for its intended purpose, which is neck turning for reloading ammunition.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, to protect against metal shavings and debris.
- Keep the workspace clean and organized to prevent accidents.
- Store the tool in a dry, safe location away from children and pets.
- Regularly inspect the tool for any signs of wear or damage before each use.
- Follow all local laws and regulations regarding the use of ammunition reloading tools.

Specific Safety Precautions for Use

- Do not use the neck turning tool if you are tired, distracted, or under the influence of substances that may impair your judgment.
- Ensure that the neck turning cutter is securely attached before use to prevent accidents.
- Use the tool only with compatible Sinclair mandrels, which are sold separately.
- Do not exceed the recommended cutting speeds to avoid damage to the tool and ensure consistent results.
- Always maintain a firm grip on the tool while in use to maintain control.
- If you experience any unusual noise or resistance while using the tool, stop immediately and inspect for issues.

Instructions for Installation and Usage

1. Unpacking the Tool

- Carefully remove the tool from its packaging.
- Check that all components, including the handle and neck turner body, are included and undamaged.

2. Attaching the Handle

- Align the handle with the neck turner body.
- Securely fasten the handle to the neck turner body, ensuring it is tight and stable.

3. Installing the Neck Turning Cutter

- Select the appropriate neck turning cutter for your application.
- Insert the cutter into the neck turner body and tighten it securely.

4. Using the Tool

- Insert the case neck into the Sinclair mandrel.
- Turn the handle slowly and evenly to begin the neck turning process.
- Monitor the cutting action and adjust pressure as needed for optimal results.

5. PostUse Care

- After use, clean the tool to remove any metal shavings or debris.
- Inspect the cutter for wear and replace if necessary.
- Store the tool in its designated location, ensuring it is out of reach of children.

Disposal Instructions

- Dispose of any worn or damaged components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the tool in regular household waste. Check for local recycling programs that accept metal tools.
- Ensure that any hazardous materials (such as oils or lubricants) used with the tool are disposed of properly.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or further assistance, please refer to the product packaging for contact information or visit the manufacturer's website for support resources.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your NT1000 Standard Neck Turning Tool. Remember to stay informed about safety updates and product recalls through the EU's Safety Gate platform. Thank you for your attention to safety!

Guía de Instrucciones de Seguridad para la Herramienta de Corte de Cuello NT1000

Introducción

Gracias por elegir la herramienta de corte de cuello NT1000 de Sinclair International. Esta guía proporciona información esencial de seguridad e instrucciones para asegurar el uso seguro y efectivo de la herramienta. Por favor, lee esta guía cuidadosamente antes de usar el producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que la herramienta se utilice únicamente para su propósito previsto, que es el corte de cuellos para la recarga de municiones.
- Siempre usa equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluyendo gafas de seguridad y guantes, para protegerte de las virutas de metal y los desechos.
- Mantén el área de trabajo limpia y organizada para prevenir accidentes.
- Guarda la herramienta en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de niños y mascotas.
- Inspecciona regularmente la herramienta en busca de signos de desgaste o daño antes de cada uso.
- Cumple con todas las leyes y regulaciones locales relacionadas con el uso de herramientas de recarga de municiones.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- No uses la herramienta de corte de cuello si estás cansado, distraído o bajo la influencia de sustancias que puedan afectar tu juicio.
- Asegúrate de que el cortador de cuello esté fijado de manera segura antes de usarlo para prevenir accidentes.
- Usa la herramienta únicamente con mandriles Sinclair compatibles, que se venden por separado.
- No excedas las velocidades de corte recomendadas para evitar daños a la herramienta y asegurar resultados consistentes.
- Siempre mantén un agarre firme en la herramienta mientras la usas para mantener el control.
- Si experimentas algún ruido o resistencia inusual mientras usas la herramienta, detente inmediatamente e inspecciona en busca de problemas.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Desempaquetando la Herramienta

- Retira cuidadosamente la herramienta de su empaque.
- Verifica que todos los componentes, incluyendo el mango y el cuerpo del cortador de cuello, estén incluidos y sin daños.

2. Adjuntando el Mango

- Alinea el mango con el cuerpo del cortador de cuello.
- Asegura el mango al cuerpo del cortador de cuello, garantizando que esté bien ajustado y estable.

3. Instalando el Cortador de Cuello

- Selecciona el cortador de cuello adecuado para tu aplicación.
- Inserta el cortador en el cuerpo del cortador de cuello y apriétalo de forma segura.

4. Usando la Herramienta

- Inserta el cuello del cartucho en el mandril Sinclair.
- Gira el mango lenta y uniformemente para comenzar el proceso de corte del cuello.
- Monitorea la acción de corte y ajusta la presión según sea necesario para obtener resultados óptimos.

5. Cuidado Posterior al Uso

- Después de usar, limpia la herramienta para eliminar cualquier viruta de metal o desecho.
- Inspecciona el cortador por desgaste y reemplázalo si es necesario.
- Guarda la herramienta en su lugar designado, asegurándote de que esté fuera del alcance de los niños.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier componente desgastado o dañado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches la herramienta en la basura doméstica regular. Consulta programas de reciclaje locales que acepten herramientas de metal.
- Asegúrate de que cualquier material peligroso (como aceites o lubricantes) utilizados con la herramienta se elimine adecuadamente.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta de seguridad o asistencia adicional, consulta el empaque del producto para obtener información de contacto o visita el sitio web del fabricante para recursos de soporte.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva con tu herramienta de corte de cuello NT1000. Recuerda mantenerte informado sobre actualizaciones de seguridad y retiros de productos a través de la plataforma Safety Gate de la UE. ¡Gracias por tu atención a la seguridad!

Guide de sécurité pour l'outil de tournage de collet NT1000

Introduction

Merci d'avoir choisi l'outil de tournage de collet NT1000 de Sinclair International. Ce guide fournit des informations essentielles sur la sécurité et des instructions pour garantir une utilisation sûre et efficace de l'outil. Veuillez lire ce guide attentivement avant d'utiliser le produit.

Directives de sécurité générales

- Assurez-vous que l'outil est utilisé uniquement à des fins prévues, à savoir le tournage de collet pour le rechargement de munitions.
- Portez toujours un équipement de protection individuelle approprié (EPI), y compris des lunettes de sécurité et des gants, pour vous protéger contre les copeaux de métal et les débris.
- Gardez votre espace de travail propre et organisé pour éviter les accidents.
- Rangez l'outil dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants et des animaux de compagnie.
- Inspectez régulièrement l'outil pour détecter tout signe d'usure ou de dommage avant chaque utilisation.
- Respectez toutes les lois et réglementations locales concernant l'utilisation des outils de rechargement de munitions.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Ne pas utiliser l'outil de tournage de collet si vous êtes fatigué, distrait ou sous l'influence de substances pouvant altérer votre jugement.
- Assurez-vous que le cutter de tournage de collet est solidement fixé avant l'utilisation pour éviter les accidents.
- Utilisez l'outil uniquement avec des mandrins Sinclair compatibles, qui sont vendus séparément.
- Ne dépassez pas les vitesses de coupe recommandées pour éviter d'endommager l'outil et garantir des résultats cohérents.
- Maintenez toujours une prise ferme sur l'outil pendant son utilisation pour garder le contrôle.
- Si vous entendez un bruit ou ressentez une résistance inhabituelle pendant l'utilisation de l'outil, arrêtez immédiatement et inspectez-le pour détecter des problèmes.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. Déballage de l'outil

- Retirez soigneusement l'outil de son emballage.
- Vérifiez que tous les composants, y compris la poignée et le corps du tourneur de collet, sont inclus et non endommagés.

2. Fixation de la poignée

- Alignez la poignée avec le corps du tourneur de collet.
- Fixez solidement la poignée au corps du tourneur de collet, en vous assurant qu'elle est bien serrée et stable.

3. Installation du cutter de tournage de collet

- Sélectionnez le cutter de tournage de collet approprié pour votre application.
- Insérez le cutter dans le corps du tourneur de collet et serrez-le solidement.

4. Utilisation de l'outil

- Insérez le collet de la douille dans le mandrin Sinclair.
- Tournez lentement et uniformément la poignée pour commencer le processus de tournage de collet.
- Surveillez l'action de coupe et ajustez la pression si nécessaire pour des résultats optimaux.

5. Entretien après utilisation

- Après utilisation, nettoyez l'outil pour enlever les copeaux de métal ou les débris.
- Inspectez le cutter pour détecter l'usure et remplacez-le si nécessaire.
- Rangez l'outil à son emplacement désigné, en veillant à ce qu'il soit hors de portée des enfants.

Instructions d'élimination

- Éliminez tous les composants usés ou endommagés conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas l'outil dans les déchets ménagers ordinaires. Vérifiez les programmes de recyclage locaux qui acceptent les outils en métal.
- Assurez-vous que tous les matériaux dangereux (tels que les huiles ou les lubrifiants) utilisés avec l'outil sont éliminés correctement.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou assistance supplémentaire, veuillez vous référer à l'emballage du produit pour les informations de contact ou visiter le site Web du fabricant pour des ressources d'assistance.

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace avec votre outil de tournage de collet NT1000. N'oubliez pas de rester informé des mises à jour de sécurité et des rappels de produits via la plateforme Safety Gate de l'UE. Merci de votre attention à la sécurité !

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il NT1000 Standard Neck Turning Tool

Introduzione

Grazie per aver scelto il NT1000 Standard Neck Turning Tool di Sinclair International. Questa guida fornisce informazioni essenziali sulla sicurezza e istruzioni per garantire un uso sicuro ed efficace dello strumento. Si prega di leggere attentamente questa guida prima di utilizzare il prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che lo strumento venga utilizzato solo per il suo scopo previsto, ovvero la tornitura del colletto per la ricarica delle munizioni.
- Indossare sempre l'equipaggiamento di protezione personale (DPI) appropriato, inclusi occhiali di sicurezza e guanti, per proteggersi da trucioli di metallo e detriti.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e organizzata per prevenire incidenti.
- Conservare lo strumento in un luogo asciutto e sicuro, lontano da bambini e animali domestici.
- Ispezionare regolarmente lo strumento per eventuali segni di usura o danni prima di ogni utilizzo.
- Seguire tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti l'uso degli strumenti per la ricarica delle munizioni.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non utilizzare lo strumento per la tornitura del colletto se si è stanchi, distratti o sotto l'influenza di sostanze che possono compromettere il giudizio.
- Assicurarsi che il cutter per la tornitura del colletto sia saldamente attaccato prima dell'uso per prevenire incidenti.
- Utilizzare lo strumento solo con mandrini Sinclair compatibili, venduti separatamente.
- Non superare le velocità di taglio raccomandate per evitare danni allo strumento e garantire risultati coerenti.
- Mantenere sempre una presa salda sullo strumento durante l'uso per mantenere il controllo.
- Se si avverte un rumore o una resistenza insolita durante l'uso, fermarsi immediatamente e ispezionare eventuali problemi.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Disimballaggio dello Strumento

- Rimuovere con attenzione lo strumento dalla sua confezione.
- Controllare che tutti i componenti, incluso il manico e il corpo del tornitore, siano inclusi e non danneggiati.

2. Attacco del Manico

- Allineare il manico con il corpo del tornitore.
- Fissare saldamente il manico al corpo del tornitore, assicurandosi che sia stretto e stabile.

3. Installazione del Cutter per la Tornitura del Colletto

- Selezionare il cutter per la tornitura del colletto appropriato per l'applicazione.
- Inserire il cutter nel corpo del tornitore e stringerlo saldamente.

4. Utilizzo dello Strumento

- Inserire il colletto della cartuccia nel mandrino Sinclair.
- Ruotare lentamente e uniformemente il manico per iniziare il processo di tornitura del colletto.
- Monitorare l'azione di taglio e regolare la pressione secondo necessità per risultati ottimali.

5. Cura PostUso

- Dopo l'uso, pulire lo strumento per rimuovere eventuali trucioli di metallo o detriti.
- Ispezionare il cutter per usura e sostituirlo se necessario.
- Conservare lo strumento nel suo luogo designato, assicurandosi che sia fuori dalla portata dei bambini.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali componenti usurati o danneggiati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire lo strumento nei rifiuti domestici normali. Controllare i programmi di riciclaggio locali che accettano strumenti metallici.
- Assicurarsi che eventuali materiali pericolosi (come oli o lubrificanti) utilizzati con lo strumento siano smaltiti correttamente.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda sulla sicurezza o ulteriore assistenza, si prega di fare riferimento alla confezione del prodotto per le informazioni di contatto o visitare il sito web del produttore per risorse di supporto.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza sicura ed efficace con il proprio NT1000 Standard Neck Turning Tool. Ricordarsi di rimanere informati sugli aggiornamenti di sicurezza e sui richiami dei prodotti attraverso la piattaforma Safety Gate dell'UE. Grazie per la vostra attenzione alla sicurezza!

Przewodnik po instrukcjach bezpieczeństwa dla narzędzia do obróbki szyjki NT1000

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór narzędzia do obróbki szyjki NT1000 od Sinclair International. Niniejszy przewodnik zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje, które zapewnią bezpieczne i skuteczne użytkowanie narzędzia. Prosimy o uważne zapoznanie się z tym przewodnikiem przed użyciem produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj narzędzia wyłącznie do jego zamierzonego celu, jakim jest obróbka szyjki do ponownego ładowania amunicji.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), w tym okulary ochronne i rękawice, aby chronić się przed wiórami metalowymi i odpadami.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i porządku, aby zapobiec wypadkom.
- Przechowuj narzędzie w suchym, bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- Regularnie sprawdzaj narzędzie pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia przed każdym użyciem.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących użycia narzędzi do ponownego ładowania amunicji.

Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

- Nie używaj narzędzia do obróbki szyjki, jeśli jesteś zmęczony, rozproszony lub pod wpływem substancji, które mogą wpłynąć na twoją zdolność oceny sytuacji.
- Upewnij się, że nóż do obróbki szyjki jest mocno przymocowany przed użyciem, aby zapobiec wypadkom.
- Używaj narzędzia tylko z kompatybilnymi wkładkami Sinclair, które są sprzedawane osobno.
- Nie przekraczaj zalecanych prędkości cięcia, aby uniknąć uszkodzenia narzędzia i zapewnić spójne wyniki.
- Zawsze trzymaj narzędzie pewnie w ręku podczas użycia, aby zachować kontrolę.
- Jeśli podczas używania narzędzia zauważysz jakiegokolwiek nietypowe dźwięki lub opór, natychmiast przestań i sprawdź, czy nie ma problemów.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Rozpakowywanie narzędzia

- Ostrożnie wyjmij narzędzie z opakowania.
- Sprawdź, czy wszystkie elementy, w tym uchwyt i korpus narzędzia do obróbki szyjki, są w komplecie i nieuszkodzone.

2. Mocowanie uchwyty

- Dostosuj uchwyt do korpusu narzędzia do obróbki szyjki.
- Mocno przymocuj uchwyt do korpusu narzędzia, upewniając się, że jest stabilny.

3. Instalacja noża do obróbki szyjki

- Wybierz odpowiedni nóż do obróbki szyjki do swojego zastosowania.
- Włóż nóż do korpusu narzędzia do obróbki szyjki i mocno go dokręć.

4. Używanie narzędzia

- Włóż szyjkę naboju do wkładki Sinclair.
- Powoli i równomiernie obracaj uchwyt, aby rozpocząć proces obróbki szyjki.
- Monitoruj działanie cięcia i dostosuj nacisk w razie potrzeby, aby uzyskać optymalne wyniki.

5. Pielęgnacja po użyciu

- Po użyciu oczyść narzędzie, aby usunąć wszelkie wióry metalowe lub odpady.
- Sprawdź nóż pod kątem zużycia i wymień go, jeśli to konieczne.
- Przechowuj narzędzie w wyznaczonym miejscu, upewniając się, że jest poza zasięgiem dzieci.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie zużyte lub uszkodzone elementy zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj narzędzia do zwykłych odpadów domowych. Sprawdź lokalne programy recyklingowe, które akceptują metalowe narzędzia.
- Upewnij się, że wszelkie materiały niebezpieczne (takie jak oleje lub smary) używane z narzędziem są utylizowane w odpowiedni sposób.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub dalszej pomocy, prosimy o zapoznanie się z opakowaniem produktu w celu uzyskania informacji kontaktowych lub odwiedzenie strony internetowej producenta w celu uzyskania zasobów wsparcia.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z narzędziem do obróbki szyjki NT1000. Pamiętaj, aby być na bieżąco z informacjami o aktualizacjach bezpieczeństwa i wycofaniach produktów na platformie Safety Gate UE. Dziękujemy za uwagę poświęconą bezpieczeństwu!

Turvallisuusohjeet NT1000 Standard Neck Turning Tool työkalulle

Johdanto

Kiitos, että valitsit NT1000 Standard Neck Turning Tool työkalun Sinclair Internationalilta. Tämä opas tarjoaa olennaista turvallisuusinfoa ja ohjeita työkalun turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että työkalua käytetään vain sen tarkoitetussa tarkoituksessa, joka on kaulan kääntäminen patruunoiden lataamista varten.
- Käytä aina asianmukaisia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), mukaan lukien suojalaseja ja käsineitä, suojautuaksesi metallisilpulta ja roskilta.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja järjestettynä onnettomuuksien estämiseksi.
- Säilytä työkalu kuivassa ja turvallisessa paikassa, poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta.
- Tarkista työkalu säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta ennen jokaista käyttöä.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat patruunoiden lataustyökaluja.

Erityiset turvallisuusvarotoimet

- Älä käytä kaulan kääntötyökalua, jos olet väsynyt, häiriintynyt tai päihteiden vaikutuksen alaisena, mikä voi heikentää arviointikykyäsi.
- Varmista, että kaulan kääntöleikkuri on tukevasti kiinnitetty ennen käyttöä onnettomuuksien estämiseksi.
- Käytä työkalua vain yhteensopivien Sinclairmandreleiden kanssa, jotka myydään erikseen.
- Älä ylitä suositeltuja leikkausnopeuksia, jotta vältät työkalun vaurioitumisen ja varmistat johdonmukaiset tulokset.
- Pidä aina tiukka ote työkalusta käytön aikana hallinnan säilyttämiseksi.
- Jos huomaat epätavallista ääntä tai vastusta työkalua käytettäessä, lopeta heti ja tarkista mahdolliset ongelmat.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Työkalun purkaminen

- Poista työkalu varovasti pakkauksestaan.
- Tarkista, että kaikki osat, mukaan lukien kahva ja kaulan kääntötyökalun runko, ovat mukana ja vahingoittumattomia.

2. Kahvan kiinnittäminen

- Kohdista kahva kaulan kääntötyökalun runkoon.
- Kiinnitä kahva tiukasti kaulan kääntötyökalun runkoon varmistaen, että se on tiukka ja vakaa.

3. Kaulan kääntöleikkurin asentaminen

- Valitse soveltuva kaulan kääntöleikkuri sovellustasi varten.
- Aseta leikkuri kaulan kääntötyökalun runkoon ja kiristä se tiukasti.

4. Työkalun käyttäminen

- Aseta patruunan kaulan pää Sinclairmandreliin.
- Käännä kahvaa hitaasti ja tasaisesti aloittaaksesi kaulan kääntöprosessin.
- Seuraa leikkaustoimintaa ja säädä painetta tarpeen mukaan optimaalisten tulosten saavuttamiseksi.

5. Käytön jälkeinen huolto

- Käytön jälkeen puhdista työkalu poistamalla metallisilppu ja roskat.
- Tarkista leikkuri kulumisen varalta ja vaihda se tarvittaessa.
- Säilytä työkalu sen määritellyssä paikassa varmistaen, että se on lasten ulottumattomissa.

Hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki kuluneet tai vaurioituneet osat paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä hävitä työkalua tavallisessa kotitalousjätteessä. Tarkista paikalliset kierrätysohjelmat, jotka hyväksyvät metallityökalut.
- Varmista, että kaikki työkalun kanssa käytetyt vaaralliset aineet (kuten öljyt tai voiteluaineet) hävitetään asianmukaisesti.

Lisätietoja

Mikäli sinulla on turvallisuuteen liittyviä kysymyksiä tai tarvitset lisäapua, tarkista tuotepakkauksesta yhteystiedot tai vieraile valmistajan verkkosivustolla saadaksesi tukea.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen NT1000 Standard Neck Turning Tool työkalusi kanssa. Muista pysyä ajan tasalla turvallisuuspäivityksistä ja tuotevaroista EU:n Safety Gate alustalla. Kiitos huomiostasi turvallisuuteen!

Säkerhetsinstruktioner för NT1000

Standardhalsbearbetningsverktyg

Introduktion

Tack för att du valde NT1000 Standardhalsbearbetningsverktyg från Sinclair International. Denna guide innehåller viktig säkerhetsinformation och instruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av verktyget. Vänligen läs denna guide noggrant innan du använder produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att verktyget endast används för sitt avsedda syfte, vilket är halsbearbetning för omladdning av ammunition.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), inklusive skyddsglasögon och handskar, för att skydda mot metallspån och skräp.
- Håll arbetsytan ren och organiserad för att förhindra olyckor.
- Förvara verktyget på en torr och säker plats, utom räckhåll för barn och husdjur.
- Inspektera regelbundet verktyget för tecken på slitage eller skador före varje användning.
- Följ alla lokala lagar och förordningar angående användning av verktyg för omladdning av ammunition.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd inte halsbearbetningsverktyget om du är trött, distraherad eller under påverkan av ämnen som kan påverka ditt omdöme.
- Se till att halsbearbetningsskärverktyget är ordentligt fäst före användning för att förhindra olyckor.
- Använd verktyget endast med kompatibla Sinclairmandreller, som säljs separat.
- Överskrid inte de rekommenderade skärhastigheterna för att undvika skador på verktyget och säkerställa konsekventa resultat.
- Håll alltid ett fast grepp om verktyget under användning för att behålla kontrollen.
- Om du upplever något ovanligt ljud eller motstånd medan du använder verktyget, sluta omedelbart och inspektera för eventuella problem.

Instruktioner för installation och användning

1. Uppackning av verktyget

- Ta försiktigt bort verktyget från förpackningen.
- Kontrollera att alla komponenter, inklusive handtaget och halsbearbetningskroppen, är inkluderade och oskadade.

2. Fästa handtaget

- Rikta in handtaget med halsbearbetningskroppen.
- Fäst handtaget ordentligt på halsbearbetningskroppen, se till att det är tigt och stabilt.

3. Installera halsbearbetningsskärverktyget

- Välj det lämpliga halsbearbetningsskärverktyget för din tillämpning.
- Sätt in skärverktyget i halsbearbetningskroppen och dra åt det ordentligt.

4. Använda verktyget

- Sätt in hylsans hals i Sinclairmandrellen.
- Vrid handtaget långsamt och jämnt för att påbörja halsbearbetningsprocessen.
- Övervaka skärningen och justera trycket vid behov för optimala resultat.

5. Efter användning

- Rengör verktyget efter användning för att ta bort metallspån eller skräp.
- Inspektera skärverktyget för slitage och byt ut det om det behövs.
- Förvara verktyget på sin avsedda plats, se till att det är utom räckhåll för barn.

Avfallsinstruktioner

- Kasta bort eventuella slitna eller skadade komponenter i enlighet med lokala förordningar.
- Kasta inte verktyget i vanligt hushållsavfall. Kontrollera lokala återvinningsprogram som accepterar metallverktyg.
- Se till att eventuella farliga material (som oljor eller smörjmedel) som används med verktyget kasseras på rätt sätt.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller ytterligare hjälp, vänligen hänvisa till produktförpackningen för kontaktinformation eller besök tillverkarens webbplats för supportresurser.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med ditt NT1000 Standardhalsbearbetningsverktyg. Kom ihåg att hålla dig informerad om säkerhetsuppdateringar och produktåterkallelser via EU:s Safety Gateplattform. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet!

Bezpečnostní pokyny pro NT1000 Standardní nástroj na obrobení krčku

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali NT1000 Standardní nástroj na obrobení krčku od Sinclair International. Tento průvodce poskytuje nezbytné bezpečnostní informace a pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní použití nástroje. Před použitím produktu si prosím důkladně přečtete tento průvodce.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl nástroj používán pouze k určenému účelu, tedy k obrobení krčku pro nabíjení nábojnic.
- Vždy používejte vhodné osobní ochranné pomůcky (OOP), včetně ochranných brýlí a rukavic, abyste se chránili před kovovými třískami a odpadem.
- Udržujte pracovní prostor čistý a organizovaný, aby se předešlo nehodám.
- Skladujte nástroj na suchém a bezpečném místě, mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Pravidelně kontrolujte nástroj na jakékoli známky opotřebení nebo poškození před každým použitím.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se používání nástrojů na nabíjení nábojnic.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Nepoužívejte nástroj na obrobení krčku, pokud jste unavení, rozptýlení nebo pod vlivem látek, které by mohly ovlivnit vaše úsudek.
- Zajistěte, aby byl řezací nástroj na obrobení krčku pevně připojen před použitím, aby se předešlo nehodám.
- Používejte nástroj pouze s kompatibilními mandrely Sinclair, které se prodávají samostatně.
- Nepřekračujte doporučené řezné rychlosti, abyste se vyhnuli poškození nástroje a zajistili konzistentní výsledky.
- Vždy držte nástroj pevně v ruce během používání, abyste udrželi kontrolu.
- Pokud zaznamenáte jakýkoli neobvyklý zvuk nebo odpor během používání nástroje, okamžitě zastavte a zkontrolujte, zda nejsou problémy.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Vybalení nástroje

- Opětovně opatrně vyjměte nástroj z obalu.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny komponenty, včetně držadla a těla obrobíku krčku, zahrnuty a nepoškozené.

2. Připojení držadla

- Zarovnejte držadlo s tělem obrobíku krčku.
- Pevně připevňte držadlo k tělu obrobíku krčku, aby bylo zajištěno, že je pevné a stabilní.

3. Instalace řezacího nástroje na obrobení krčku

- Vyberte vhodný řezací nástroj na obrobení krčku pro vaši aplikaci.
- Vložte řezací nástroj do těla obrobíku krčku a pevně ho utáhněte.

4. Používání nástroje

- Vložte krček nábojnice do mandrelu Sinclair.
- Pomalu a rovnoměrně otáčejte držadlem, abyste zahájili proces obrobení krčku.
- Sledujte řezací akci a upravte tlak podle potřeby pro optimální výsledky.

5. Údržba po použití

- Po použití vyčistěte nástroj, abyste odstranili jakékoli kovové třísky nebo odpad.
- Zkontrolujte řezací nástroj na opotřebení a v případě potřeby jej vyměňte.
- Skladujte nástroj na jeho určeném místě, aby byl mimo dosah dětí.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli opotřebované nebo poškozené komponenty v souladu s místními předpisy.
- Nenechávejte nástroj v běžném domácím odpadu. Zkontrolujte místní recyklační programy, které přijímají kovové nástroje.
- Zajistěte, aby byly jakékoli nebezpečné materiály (například oleje nebo maziva) používané s nástrojem likvidovány správně.

Informace pro další podporu

Pro jakékoli bezpečnostní dotazy nebo další pomoc se prosím odvolejte na informace uvedené na obalu produktu nebo navštivte webové stránky výrobce pro zdroje podpory.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečnou a efektivní zkušenost s vaším NT1000 Standardním nástrojem na obrobení krčku. Nezapomeňte se informovat o bezpečnostních aktualizacích a odvoláních produktů prostřednictvím platformy Safety Gate EU. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti!